



Vous et votre interprète judiciaire
Rester en sécurité pendant la COVID-19

La volonté du tribunal est que vous, votre interprète judiciaire ainsi que toute personne présente dans les locaux restiez en sécurité durant l'urgence sanitaire qu'est la COVID-19.

À cette fin, votre interprète:

- portera un masque (les interprètes en langue des signes peuvent ne pas en porter);
- restera à une distance de 6 pieds, dans la mesure du possible;
- recherchera des espaces privés pour assurer son service d'interprétation afin de préserver une meilleure distanciation sociale;
- aura recours à des écouteurs ou autres outils pour l'interprétation à une distance sécuritaire;
- collaborera avec le personnel du tribunal afin que l'équipement soit toujours désinfecté;
- fera preuve de prudence lorsqu'il devra toucher des papiers que d'autres personnes ont eu entre les mains.

EN AUCUN CAS, votre interprète:

- ne vous serrera la main;
- ne se rapprochera près de vous pour une interprétation privée;
- ne partagera aucun crayon ou papier avec vous;
- ne touchera votre téléphone cellulaire/appareil mobile, même pour consulter ou traduire un élément de preuve.

Comment rester en sécurité au tribunal:

À FAIRE:

- lavez-vous toujours les mains à l'eau et au savon pendant au moins 20 secondes:
 - après vous être mouché, avoir toussé ou éternué, après être allé aux toilettes; et
 - avant de manger ou de préparer les aliments destinés à un enfant.

À NE PAS FAIRE:

- serrer les mains, toucher les boutons d'ascenseur, les rampes ou les poignées de porte; utiliser des gants ou un mouchoir en papier, puis les jeter;
- si vous touchez quelque chose, ne vous touchez pas le visage ensuite, en particulier les yeux, le nez et la bouche, tant que vous ne vous êtes pas lavé les mains;
- ne vous touchez pas les yeux, le nez et la bouche avec les mains non lavées.

Demandez au tribunal de reporter la date de votre comparution si:

- vous présentez des symptômes ou vous rétablissez du coronavirus; ou
- un professionnel de la santé vous a conseillé une mise en quarantaine spontanée.

Si vous avez un avocat, demandez-lui de reporter la date de comparution pour vous.